

327412-2026 - Súťaž

Nemecko – Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby – Objektplanung Gebäude und Freianlagen sowie Ausstattung für den Neubau des Feuerwehrhauses Schmitten-Nord

OJ S 92/2026 13/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Gemeinde Schmitten im Taunus

E-mail: vergrechtfm-assistenz@fps-law.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Objektplanung Gebäude und Freianlagen sowie Ausstattung für den Neubau des Feuerwehrhauses Schmitten-Nord

Opis: Bei der ausgeschriebenen Leistung handelt es sich um Planungsleistungen für die Gemeinde Schmitten im Taunus. Diese plant im Zuge der Zusammenlegung von 3 ehrenamtlichen Ortsteilfeuerwehren den Neubau eines Feuerwehrhauses in Schmitten, Ortsteil Dorfweil. Der Auftragnehmer übernimmt als Architekt - vorbehaltlich der Beauftragung der Leistungen der Stufen 2, 3 und 4 - sämtliche Planungsleistungen für das Projekt.

Identifikátor postupu: f0088360-6c30-4333-88ac-1e35665cc0a8

Interný identifikátor: 2026/05

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Schmitten im Taunus

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YNAMNYN#

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

v gv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Objektplanung Gebäude und Freianlagen sowie Ausstattung für den Neubau des Feuerwehrhauses Schmitten-Nord

Opis: Planungsleistungen nach § 34 HOAI - Objektplanung und Ausstattung nach § 39 HOAI - Freianlagenplanung. Der AN schuldet im Rahmen der ihm beauftragten Stufen insbesondere auch alle Planungsleistungen, die erforderlich sind, um die Vertragsziele zu erreichen. Das mit diesem Vertrag verfolgte Ziel ist neben den vorstehend genannten Vorgaben die mangelfreie, termingerechte und wirtschaftliche Fertigstellung des Bauvorhabens unter Berücksichtigung der nachfolgend genannten Vertragsziele - die vertragsgemäße, den anerkannten Regeln der Technik entsprechende, termingerechte und kosteneinhaltende Fertigstellung des Projekts; - die Einhaltung des für den AG einschlägigen öffentlichen Vergaberechts - die Planung und Ausführung einer wirtschaftlichen, baukostenbewussten und energieeffizienten Bauweise - im Bereich der Technischen Ausrüstung die Planung und Umsetzung eines wirtschaftlich sinnvollen aber gleichzeitig auch ökologisch-nachhaltigen und zukunftsorientierten Konzepts. - Verwendung nachhaltiger Baustoffe - Betriebssicherheit - Objektsicherheit - Barrierefreiheit - Wirtschaftlicher Betrieb - Niedrige Folgekosten für Unterhaltung und Wartung (Lebenszykluskosten) Stand: 20.04.2026 - Einhaltung von Budgetvorgaben (inkl. kontinuierliche Unterrichtung des AG)

Interný identifikátor: 2026/05

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Schmitten im Taunus

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/12/2026

Dátum konca trvania: 30/06/2030

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na žiadosť o účasť

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Vorlage eines aktuellen Auszugs (nicht älter als 90 Tage) aus dem Handelsregister oder vergleichbarer Nachweis

Kritérium: Povolenie alebo členstvo v konkrétnej organizácii potrebné pre služobné zmluvy

Popis výberového kritéria: Die Bieter erklären, dass ein geeigneter Nachweis des Bieters über die Berufsqualifikation des Architekten, Bauingenieurs oder Ingenieur Objektplanung haben und nach den Gesetzen der Länder berechtigt sein, diese Berufsbezeichnung zu tragen, oder nach den EG-Richtlinien, insbesondere der EG-Berufsanerkennungsrichtlinie 2005/36/EG berechtigt sein, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekten, Bauingenieurs oder Ingenieur Objektplanung tätig zu werden. Bei juristischen Personen muss mindestens der vorliegend vorgesehene verantwortliche Projektleiter die vorgenannten Anforderungen erfüllen.

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Angabe des Gesamtumsatzes des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren in Euro netto (Eigenerklärung), wenn in dem jeweiligen Geschäftsjahr ein Umsatz erwirtschaftet wurde. Eine Geschäftstätigkeit von mindestens 3 Geschäftsjahren ist nicht gefordert. Bei Bewerber-/ Bietergemeinschaften ist der Gesamtumsatz für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre von jedem Mitglied der Bewerber-/ Bietergemeinschaft anzugeben. Bei Bewerbergemeinschaften werden bei der Ermittlung des durchschnittlichen jährlichen Umsatzes die Jahresumsätze der Mitglieder der Bewerbergemeinschaft addiert. Mindestanforderung: Der Bewerber muss über einen Jahresumsatz von mind. 200.000 EUR netto pro Geschäftsjahr verfügen.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Angaben der Zahl der durchschnittlich festangestellten Mitarbeiter im technischen Bereich. Mindestanforderung: Der Bewerber muss über mind. 5 festangestellte Mitarbeiter im technischen Bereich (Architekten/Ingenieure) verfügen. Davon müssen mindestens 2 festangestellte Mitarbeiter über mindestens 5 Jahre einschlägige Berufserfahrung verfügen.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zur bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung: - für Personenschäden: 5 Mio. EUR - für Vermögens- und Sachschäden: 3 Mio. EUR bei einem in der EU zugelassenen Versicherer besteht oder im Auftragsfall eine Versicherung in gefordertem Umfang und Höhe abgeschlossen wird. Die genannten Versicherungssummen müssen pro Versicherungsjahr mindestens 2-fach zur Verfügung stehen.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Es müssen mindestens 2 wertungsfähige Referenzen eingereicht werden. Wertungsfähig sind nur Referenzen, die die folgenden Mindestanforderungen erfüllen: - Gegenstand war die Planung eines Bauprojekts (Neubau) in einer vergleichbaren Honorarzone - Die Baukosten müssen mind. 3.000.000 EUR netto nach der Kostengruppe 300 - 600 der DIN 276 betragen haben. - Gegenstand der Planung war ein Bauprojekt im Sicherheitsbereich. - Die Planung muss mind. die LPH 2 - 8 gem. § 34 Abs. 3 HOAI umfassen. Die Abnahme der LPH 8 darf nicht vor dem 01.01.2018 liegen. Bei laufenden Referenzprojekten muss die LPH 8 zum Zeitpunkt des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Teilnahmeanträge mind. 50 % erfüllt sein. - Mindestens eine Referenz hat die Planung eines Feuerwehrhauses oder einer Feuerwache zum Inhalt - Zugelassen sind ausschließlich Referenzprojekte, welche unter Berücksichtigung deutscher Gesetzes- und Normvorgaben

durchgeführt worden sind. Auswahlkriterien: Für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden, werden Punkte für Zusatzreferenzen gewährt. Es werden max. 5 Referenzen berücksichtigt. Folgende Kriterien maßgeblich: -die Baukosten der Kostengruppe 300 - 600 der DIN 276 betragen mind. 3.000.000 EUR netto. Übersteigen die Baukosten der Referenz diese Mindestanforderung erhält der Bewerber folgende Punkte. Die Bewertung erfolgt je Referenz, die die Planung eines Feuerwehrhauses oder einer Feuerwache zum Gegenstand hatte. Es werden max. 5 Referenzen berücksichtigt. Je Referenz können maximal 30 Punkte, bei maximal 5 zu berücksichtigenden Referenzen, folglich höchstens 150 Punkte insgesamt erreicht werden. - Mindestanforderung an die Eignung ist, dass es sich bei mindestens einem der Bauobjekte um eine Feuerwache handelt. Darüber hinaus erhält ein Bewerber Punkte, für weitere Referenzobjekte, die die Mindestanforderungen erfüllen und bei denen es sich um ein Feuerwehrhaus oder eine Feuerwache handelt. Es werden max. 5 zusätzliche Referenzen berücksichtigt. Je Referenz können 30 Punkte, bei maximal 5 zu berücksichtigenden Referenzen, folglich höchstens 150 Punkte insgesamt erreicht werden. -darüber hinaus erhält ein Bewerber Zusatzpunkte, für Referenzobjekte, die die Mindestanforderungen erfüllen, bei denen es sich um ein Feuerwehrhaus oder eine Feuerwache handelt und bei denen die Abnahme der LPH 8 möglichst wenig lange zurückliegt. Es werden max. 5 Referenzen berücksichtigt. Je Referenz können maximal 30 Punkte, bei maximal 5 zu berücksichtigenden Referenzen, folglich höchstens 150 Punkte insgesamt erreicht werden. -Weiterhin erhält der Bewerber Zusatzpunkte für Referenzobjekte, die die Mindestanforderungen erfüllen, bei denen es sich um ein Feuerwehrhaus oder eine Feuerwache handelt und bei denen die architektonische Qualität im Vergleich zu der hiesigen Ausschreibung in Gestaltung und Funktionalität ähnlich ist und von entsprechender Erfahrung in der Vergangenheit zeugt. Je Referenz können 50 Punkte, bei maximal 3 zu berücksichtigenden Referenzen, folglich höchstens 150 Punkte insgesamt erreicht werden. Für weitere Einzelheiten wird auf das Dokument "Auswahlmatrix" verwiesen.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Váha (body, presne): 600,00

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Projektleiter

Opis: Die Bewertung erfolgt in den jeweiligen unten angegebenen Unterkriterien. Jedes Unterkriterium wird einzeln gewertet und bepunktet. Die Punktzahl wird nachfolgender Gewichtung unterzogen. Es können max. 100 Punkte erreicht werden Unterkriterien 1.

Referenzen des Projektleiters (50 Punkte) 2. Berufserfahrung des Projektleiters (30Punkte) 3. Kommunikationsfähigkeit im Bietergespräch (20 Punkte)

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Konzept

Opis: Mit diesem Zuschlagskriterium wird die zu prognostizierende Qualität der Leistung bzgl. der Herangehensweise an die Aufgabe bewertet. Auf Grundlage der hierzu geforderten

Angaben wird bewertet, ob der danach zu erwartende Arbeitsprozess den spezifischen Anforderungen des Projekts, wie sie in den Vorgaben des Vertrags samt Anlagen, insbesondere der Leistungsbeschreibung dargelegt sind, entsprechen wird. Die Bewertung erfolgt anhand Unterkriterien.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Honorarermittlungsblatt Objektplanung und Freianlagen

Opis: Die Bewertung erfolgt anhand der Unterkriterien: 1. "Allgemeines Honorarangebot" anhand der angegebenen Gesamtsumme (brutto) 2. "Stundensatz": Es werden für die Berechnung des angebotenen Stundensatzes die vier Stundensätze mit den in dem "Honorarermittlungsblatt Objektplanung und Freianlagen" angegebenen Multiplikatoren gewichtet und addiert und es wird dann ein Mittelwert aus den 4 Mitarbeiterqualifikationen gebildet. Die Punkte zu 1. und 2. werden sodann zusammengerechnet und ergeben die Gesamtpunktzahl für das Bewertungskriterium Honorar.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 01/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YNAMNYYN/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YNAMNYYN>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YNAMNYYN>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 11/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Eine Nachforderung erfolgt gemäß § 56 VgV.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Erklärung zur Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) 833/2014 in der jeweils geltenden Fassung und die Einhaltung des

Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes, insbesondere § 22 LKSG, Tariftreueerklärung nach HVTG.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: 1. und 2. Vergabekammer bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Informácie o lehotách na preskúmanie: Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Gemeinde Schmitten im Taunus

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Gemeinde Schmitten im Taunus

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Gemeinde Schmitten im Taunus

Registračné číslo: DE 114110634

Poštová adresa: Parkstraße 2

Mesto: Schmitten im Taunus

PSČ: 61389

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergrechtfm-assistenz@fps-law.de

Telefón: 49 69 95957-3113

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: 1. und 2. Vergabekammer bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Registračné číslo: t:06151126603

Poštová adresa: Wilhelminenstraße 1 - 3 (Wilhelminenhaus)

Mesto: Darmstadt

PSČ: 64283

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefón: +49 6151126-603

Fax: +49 6151125-816

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. **ORG-0003**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 0634b7b7-0e91-41d6-a949-a0d51a126cda - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 11/05/2026 21:09:07 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 327412-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 92/2026

Dátum uverejnenia: 13/05/2026